



Guía docente				
Datos Identificativos				2015/16
Asignatura (*)	Lengua Inglesa 4	Código	613G02019	
Titulación	Grao en Galego e Portugués: Estudos Lingüísticos e Literarios			
Descriptorios				
Ciclo	Periodo	Curso	Tipo	Créditos
Grado	2º cuatrimestre	Segundo	Obligatoria	6
Idioma	Inglés			
Modalidad docente	Presencial			
Prerrequisitos				
Departamento	Filoloxía Inglesa			
Coordinador/a	Nuñez Punte, Carolina	Correo electrónico	c.nunez@udc.es	
Profesorado	Nuñez Punte, Carolina	Correo electrónico	c.nunez@udc.es	
Web	www.udc.es			
Descripción general	Esta asignatura amplía la formación básica en la descripción de la lengua inglesa y la teoría y práctica del inglés. El objetivo general es llegar al nivel C1 de CEF.			

Competencias del título	
Código	Competencias del título
A1	Conocer y aplicar los métodos y las técnicas de análisis lingüístico y literario.
A2	Saber analizar y comentar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis textual.
A4	Tener un dominio instrumental avanzado oral y escrito de la lengua gallega.
A5	Tener un dominio instrumental avanzado oral y escrito de la lengua gallega.
A6	Tener un dominio instrumental avanzado oral y escrito de la lengua inglesa.
A8	Conocer las literaturas en lengua gallega, española e inglesa.
A9	Elaborar textos orales y escritos de diferente tipo en lengua gallega, española e inglesa.
A10	Tener capacidad para evaluar críticamente el estilo de un texto y para formular propuestas alternativas y correcciones.
A11	Tener capacidad para evaluar, analizar y sintetizar críticamente información especializada.
A12	Conocer los principios teóricos básicos de la traducción directa e inversa y ser capaz de ponerlos en práctica.
A14	Ser capaz para identificar problemas y temas de investigación en el ámbito de los estudios lingüísticos y literarios e interrelacionar los distintos aspectos de estos estudios.
A15	Ser capaz de aplicar los conocimientos lingüísticos y literarios a la práctica.
A21	Dominar la gramática de la lengua gallega.
A22	Dominar la gramática de la lengua portuguesa.
A23	Dominar la gramática de la lengua portuguesa.
B1	Utilizar los recursos bibliográficos, las bases de datos y las herramientas de búsqueda de información.
B3	Adquirir capacidad de autoformación.
B4	Ser capaz de comunicarse de manera efectiva en cualquier entorno.
B5	Relacionar los conocimientos con los de otras áreas y disciplinas.
B6	Tener capacidad de organizar el trabajo, planificar y gestionar el tiempo y resolver problemas de forma efectiva.
B7	Tener capacidad de análisis y síntesis, de valorar críticamente el conocimiento y de ejercer el pensamiento crítico.
B8	Apreciar la diversidad.
B9	Valorar la importancia que tiene la investigación, la innovación y el desarrollo tecnológico en el avance socioeconómico y cultural de la sociedad.
B10	Comportarse con ética y responsabilidad social como ciudadano/a y profesional.
C1	Expresarse correctamente, tanto de forma oral como escrita, en las lenguas oficiales de la comunidad autónoma.
C2	Dominar la expresión y la comprensión de forma oral y escrita de un idioma extranjero.
C3	Utilizar las herramientas básicas de las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) necesarias para el ejercicio de su profesión y para el aprendizaje a lo largo de su vida.



C4	Desarrollarse para el ejercicio de una ciudadanía abierta, culta, crítica, comprometida, democrática y solidaria, capaz de analizar la realidad, diagnosticar problemas, formular e implantar soluciones basadas en el conocimiento y orientadas al bien común.
C5	Entender la importancia de la cultura emprendedora y conocer los medios al alcance de las personas emprendedoras.
C6	Valorar críticamente el conocimiento, la tecnología y la información disponible para resolver los problemas con los que deben enfrentarse.
C7	Asumir como profesional y ciudadano la importancia del aprendizaje a lo largo de la vida.
C8	Valorar la importancia que tiene la investigación, la innovación y el desarrollo tecnológico en el avance socioeconómico y cultural de la sociedad.

Resultados de aprendizaje			
Resultados de aprendizaje	Competencias del título		
	Competencia lectora: comprender una variedad de textos auténticos procedentes de la prensa, obras de ficción, documentos, materiales de promoción o de publicidad.	A1 A2 A6 A8 A11 A14 A15	B3 B4 B5 B6 B7 B8 B10
Escritura: saber redactar un artículo, un ensayo, textos informativos, propuestas, quejas, informes y reseñas	A4 A6 A9 A10 A11 A12	B1 B5 B6 B10	C1 C2 C3 C7 C8
Comprensión auditiva: comprender distintos tipos de discurso auténtico; monólogos, avisos, programas de radio y televisión, ponencias, anécdotas, interacciones entre varios hablantes a la vez, entrevistas, debates	A2 A4 A5 A6 A10 A11	B8 B9 B10	C2 C3 C5 C7
Competencias orales: saber desenvolverse oralmente con hablantes nativos y no nativos; proporcionar información, expresar y justificar opiniones, realizar comentarios adecuados, expresar acuerdo y desacuerdo, comparar, describir y especular. En resumen, los alumnos deben ser capaces de llevar a cabo la comunicación eficaz, y de responder plenamente a los estímulos orales.	A5 A6 A8 A15 A21 A22	B4 B5 B6 B7 B8 B10	C2 C4 C5 C7 C8
Lengua y uso: poseer un vocabulario general amplio; conocer frases y colocaciones comunes, matices, verbos con partícula, modos de enlazar oraciones; realizar transformaciones gramaticales con soltura	A6 A8 A22 A23	B4 B5 B6 B7 B8 B10	C2 C4 C5 C6 C7 C8

Contenidos	
Tema	Subtema



-ESCRIBIR: Cómo escribir tanto un ensayo argumentativo como un ensayo de investigación en estilo MLA	Qué es el estilo de escritura MLA? Estilo y registro; lenguaje formal e informal; connotación y denotación; post-estructuralismo y oposición binaria; puntuación; párrafo; conectores; el ensayo (e.g. el argumentativo y el de investigación); título; introducción; (hipó)tesis vs. tema; cuerpo; conclusión; fuentes de información (web e impresas); lista de obras citadas; las citas en el cuerpo del texto; plagio; notas al pie y al final
-LEER: Cómo hacer ejercicios de comprensión lectora	Qué es el pensamiento crítico? Diferentes niveles de comprensión de un texto; gramática; vocabulario; estructura; figuras retóricas; historia y trama; temas; caracterización; inferencia; deducción; análisis; alcance y repercusión; significado e interpretación; conclusiones; etc.
-HABLAR: Cómo hablar en público; cómo hacer una presentación oral; cómo participar en un debate; cómo comportarse en una entrevista de trabajo	Tipos de discursos; consejos para luchar contra el miedo escénico; uso de pausas, entonación y ritmo en la oralidad; lenguaje corporal; cohesión y coherencia; convencer y persuadir; etc. Los debates de clase estarán relacionados con temas relevantes tales como: arte, capitalismo, discriminación, educación, emigración, medios de comunicación y sexualidad entre otros.
-GRAMÁTICA Y VOCABULARIO: Repaso y consolidación de formación y uso de palabras, como también de estructuras gramaticales importantes.	Lenguaje formal y académico; formación de palabras; oraciones condicionales; voz pasiva; pasado con significado de presente y/o futuro; verbos modales; verbos con partículas; casos especiales de concordancia sustantivo-verbo; etc.
-ESCUCHAR: Grabaciones audiovisuales en torno a gramática y entrevistas de trabajo	Los ejercicios auditivos estarán relacionados con la gramática vista en clase. Los/as estudiantes también trabajaréis con entrevistas de trabajo y practicaréis para el examen audio-oral.

Planificación

Metodologías / pruebas	Competencias	Horas presenciales	Horas no presenciales / trabajo autónomo	Horas totales
Sesión magistral	A4 A5 A6 A10 A11 A15 A21 A22 A23 B1 C7 C8	25	25	50
Seminario	A8 A12 B4 B7	12	5	17
Trabajos tutelados	B6 B9 C2 C3 C6	4	8	12
Presentación oral	B10 C1	0.5	12	12.5
Taller	B5 B8 C4	25	25	50
Prueba mixta	A1 A2 A9 A14 B3 C5	2.5	4	6.5
Atención personalizada		2	0	2

(*Los datos que aparecen en la tabla de planificación són de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de los alumnos

Metodologías

Metodologías	Descripción
Sesión magistral	Exposición oral complementada con el uso de medios audiovisuales y la introducción de algunas preguntas dirigidas a los estudiantes, con la finalidad de transmitir conocimientos y facilitar el aprendizaje. Esta sesión se completará con discusiones dirigidas.



Seminario	Técnica de trabajo en grupo que tiene como finalidad el estudio intensivo de un tema o de una lectura. Se caracteriza por la discusión, la participación, la elaboración de documentos y las conclusiones a las que tienen que llegar todos los componentes del seminario.
Trabajos tutelados	Metodología diseñada para promover el aprendizaje autónomo de los estudiantes, bajo la tutela del profesor y en escenarios variados (académicos y profesionales).
Presentación oral	Intervención inherente a los procesos de enseñanza-aprendizaje basada en la exposición verbal a través de la cual el alumnado expone trabajos.
Taller	Modalidad formativa orientada a la aplicación de aprendizajes en la que se pueden combinar diversas metodologías/pruebas (exposiciones, simulaciones, debates, solución de problemas, prácticas guiadas, etc.) a través de la cual el alumnado desarrolla tareas prácticas.
Prueba mixta	Prueba que integra preguntas tipo de pruebas de ensayo y preguntas tipo de pruebas objetivas. En cuanto a preguntas de ensayo, recoge preguntas abiertas de desarrollo. Además, en cuanto preguntas objetivas, puede combinar preguntas de respuesta múltiple, de ordenación, de respuesta breve, de discriminación, de completar y/o de asociación.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Trabajos tutelados	Estamos a disposición de los/as estudiantes en nuestros despachos en las horas de tutoría, como también a través del teléfono y el correo electrónico.

Evaluación

Metodologías	Competencias	Descripción	Calificación
Trabajos tutelados	B6 B9 C2 C3 C6	<p>Tendréis que hacer dos tareas distintas que se evaluarán por separado:</p> <p>(1) un CV profesional para el/la lector/a (20%) y (2) una lista de Obras Citadas en estilo MLA para la coordinadora (20%).</p> <p>En clase, en Moodle y en las tutorías de nuestros despachos, os daremos las pautas necesarias para los trabajos. El CV deberá seguir los parámetros elegidos por el/la lector/a. El trabajo con la lista MLA, deberá incluir el TEMA elegido por el/la estudiante además de: un libro de uno/a o más autores/as, un capítulo en una colección de ensayos de autores/as diferentes, un artículo de JSTOR y una fuente electrónica extra (e.g. entrevista en YouTube) SOBRE EL TEMA ELEGIDO</p> <p>Los/as docentes insistimos en la ABSOLUTA NECESIDAD de que el alumnado aproveche las horas de clases y tutorías para aprender y consultar sus dudas sobre estos trabajos.</p>	40
Taller	B5 B8 C4	<p>(GRUPOS MEDIANOS Y PEQUEÑOS con lector/a): En parte de los grupos medianos y en todos los talleres, practicaréis vuestras habilidades para hablar, escuchar y trabajar con la gramática. Se prestará especial atención a cómo realizar un CV y entrevistas de trabajo. En ocasiones, tendréis que hacer tareas basadas en material que estará en MOODLE.</p> <p>Aquellos/as alumnos/as que demuestren una extraordinaria participación oral recibirán una puntuación EXTRA sobre la nota final (ver observaciones).</p>	0



Sesión magistral	A4 A5 A6 A10 A11 A15 A21 A22 A23 B1 C7 C8	(GRUPOS GRANDES con coordinadora): Las clases consistirán en lecciones teóricas y práctica tanto oral como escrita. Antes de venir a clase, los/as estudiantes tendrán que leer NOTICIAS o ver VÍDEOS que colgaremos en Moodle. Una vez allí, DEBATIRÁN sobre estas noticias/vídeos, se organizarán en grupos y ESCRIBIRÁN un ensayo argumentativo derivado del debate. Dichos ensayos serán corregidos por la profesora y devueltos a sus autores/as a lo largo del curso. Completaremos la práctica de la gramática, el vocabulario y la escritura académica con algún JUEGO. Aquellos/as alumnos/as que demuestren una extraordinaria participación oral recibirán una puntuación EXTRA sobre la nota final (ver observaciones).	0
Presentación oral	B10 C1	La presentación consiste en hacer un VÍDEO-PROYECTO entre 5 y 10 personas cuyo contenido sea un ANUNCIO o PROGRAMA para VENDER un PRODUCTO o MÉTODO. Mientras hablan, los/as estudiantes tendrán prohibido leer de cualquier tipo de notas. Tendréis que preparar el GUIÓN, grabar el VÍDEO y subirlo; el resto de las directrices serán explicadas por la coordinadora. Naturalmente, se insta al alumnado a que use las tutorías a lo largo del cuatrimestre para consultar sus dudas sobre este proyecto.	10
Prueba mixta	A1 A2 A9 A14 B3 C5	Las partes del examen se organizarán como sigue: -EXAMEN DE LECTURA con coordinadora (15%): Esta parte consiste en una prueba de comprensión lectora de las LECTURAS OBLIGATORIAS LARGAS, que estarán en MOODLE, y que son distintas de los textos breves tratados en los seminarios. Dichas LECTURAS LARGAS serán explicadas en la sesión de grupo grande el penúltimo día de clase. -EXAMEN DE ESCRITURA con coordinadora (20%): Tendréis que escribir un ensayo argumentativo sobre un tema relevante fijado por la profesora y que no fue debatido en clase; este ensayo pondrá a prueba vuestras habilidades tanto con la gramática y el vocabulario como con la escritura tipo MLA. Así pues, debe tener: título, introducción, (hipó)tesis, cuerpo y conclusión. -EXAMEN AUDIO-ORAL con lector/a (15%): Entrevista de trabajo (en registro formal) siguiendo las directrices explicadas y practicadas en clase, como también los modelos y consejos publicados en Moodle.	50
Seminario	A8 A12 B4 B7	(GRUPOS MEDIANOS con la coordinadora): Dedicaremos parte de estos grupos a hacer ejercicios de comprensión lectora de TEXTOS breves que estarán colgados en MOODLE. Los/as estudiantes deben LEER dichos textos por adelantado, como también preparar los EJERCICIOS de Moodle, que serán corregidos en clase y revisados por la profesora a lo largo del curso. Aquellos/as alumnos/as que demuestren una extraordinaria participación oral recibirán una puntuación EXTRA sobre la nota final (ver observaciones).	0
Otros			

Observaciones evaluación



- Para poder superar la materia, hay que sacar al menos un 4 (sobre 10) en los TRABAJOS TUTELADOS y los EXÁMENES y al menos un 5 (sobre 10) en la NOTA FINAL.
- Los trabajos deben entregarse en tiempo y forma. Solo se aceptarán entregas con retraso única y exclusivamente si hay una causa debidamente justificada (p.ej. con un justificante médico).
- Los trabajos que muestren signos de plagio serán calificados con un 0.
- El trabajo voluntario de los/as alumnos/as se calificará añadiendo un porcentaje EXTRA sobre la nota final como sigue: I) PARTICIPACIÓN ORAL EXTRAORDINARIA: clase de la coordinadora (+0.2); clase del / de la lector/a (+0.2). II) PRESENTACIÓN ORAL INDIVIDUAL: se hará en clase de la coordinadora en un evento llamado Talent Show--los detalles serán explicados en clase (+0.3). III) ENSAYO DE INVESTIGACIÓN INDIVIDUAL sobre una (o dos) de las LECTURAS LARGAS (+0.3); el alumnado interesado en esta tarea tendrá que decírmelo con antelación; fijaré TRES ENTREVISTAS con vosotros/as en mi despacho a lo largo del cuatrimestre para discutir sobre el desarrollo de vuestro trabajo. Los ensayos que no hayan sido supervisados por mí de esta forma no serán aceptados.
- En caso de huelga de profesores/as en días de clase, si fuera necesario, los/as docentes dotarán a los/as estudiantes de material didáctico a través de Moodle. En caso de huelga de alumnos/as, los/as docentes podrían pedirles a los/as estudiantes la entrega de ejercicios con que sustituir el trabajo de ese/os día/s.
- Ya sea en la primera o la segunda oportunidad, los/as estudiantes que no vengan al examen serán calificados/as como No presentados/as.
- Para la oportunidad de JULIO, habrá 2 trabajos tutelados y 3 pruebas de examen al igual que en junio. Al no haber clases, la presentación oral / el vídeo-proyecto podrá ser individual.
- Aquellos/as alumnos/as que se hayan matriculado oficialmente a tiempo parcial y tengan concedida la DISPENSA académica, como establece la normativa de esta Universidad, serán evaluados/as en junio o julio siguiendo los mismos criterios estipulados en la oportunidad de julio.

Fuentes de información

Básica	<p>BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA Collins COBUILD Advanced Dictionary of English. London: Collins ELT, 2012. Print. Collins COBUILD Students? Dictionary plus Grammar (Book & CD). London: Collins ELT, 2005. Print. Cunningham, Gillie, Jan Bell, and Theresa Clementson. Face2face Advanced. Student?s Book and DVD Rom. Cambridge: CUP, 2013. Print. Downes, Colm. Cambridge English for Job Hunting. Cambridge: CUP, 2008. Print. Hewings, Martin. Advanced Grammar in Use: a Self-study Reference and Practice Book for Advanced Learners of English; with Answers and CD-ROM. Cambridge: CUP, 2013. Print. ---. Cambridge Grammar for CAE and Proficiency with Answers and Audio CDs. Cambridge: CUP, 2009. Print. Hopkins, Diana, and Pauline Cullens. Cambridge Grammar for IELTS with Answers: a Self-study Grammar Reference and Practice. Cambridge: CUP, 2007. Print. OED. Oxford English Dictionary. OUP. Web. 1 July 2014. Swan, Michael. Practical English Usage. Oxford: OUP, 1996. Print. The Purdue OWL Family of Sites. The Writing Lab and OWL at Purdue and Purdue U, 2008. Web. 1 July 2014. Vince, Michael. Advanced Language Practice: English Grammar and Vocabulary. Oxford: Macmillan, 2009. Print.</p>
Complementaria	



Recomendaciones
Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente
Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente
Asignaturas que continúan el temario
Otros comentarios

(*) La Guía Docente es el documento donde se visualiza la propuesta académica de la UDC. Este documento es público y no se puede modificar, salvo cosas excepcionales bajo la revisión del órgano competente de acuerdo a la normativa vigente que establece el proceso de elaboración de guías